FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 188
Enu. 40

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION — NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION — NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R... DU CANA...

Province Québec — District No. 188 Québec East — S. District No. 24 — Enumeration District / District du recenseur No. ... — in / dans Quartier Limoilou (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Dame Ab. Boulanger — Enumerator. / Recenseur. 14 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.							PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify ages in each case) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge dans chaque cas)		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unspecified. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou sexe inconnu.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Occupation or trade. / Métier principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou distinct de l'emploi principal ou d'un métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, par exemple "sur la ferme," "dans une scierie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires ou distincts de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux du salaire par heure lorsque l'employé est payé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. / Coût de l'assurance en centins par semaine.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Fait lire.	Can write. / Fait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in dollars, if over 100 / Coût de l'instruction en piastres, si plus de 100	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
1	94	92	Parent Léon	Limoilou	M.	fils	C.	janv.	1889	22	Québec			Française	Canadienne	R.C.	Menuisier				Planteuse	40		60		360.00						oui	oui	Fr.				
2			" Gaudias	"	M.	fils	C.	Février	1890	21	Québec			"	"	"	Commis				Nouveauté	52		60		760.00						"	"	"				
3			" Adèle	"	F.	fille	C.	janv.	1893	18	Québec			"	"	"	—				—	—		—		—						"	"	"				
4			" Arthur	"	M.	fils	C.	Sept.	1894	17	Québec			"	"	"	journalier				Travaux d'usine	0		0		0						non	non	"				
5			" Adalon	"	M.	fils	C.	janv.	1896	15	Québec			"	"	"	aucun				—	—		—		—						oui	oui	"	10			
6			" Maria	"	F.	fille	C.	Mai	1897	14	Québec			"	"	"	aucun				—	—		—		—						"	"	"	6			
7	94	99	Guay Alcar	"	M.	Chef	M.	Mai	1864	47	St Bernard P.Q.			"	"	"	Cultivateur				—	52		72		650.00			1500.00	VI	13.52	"	"	"			
8			" Séraphine	"	F.	Epouse	M.	Avril	1867	44	St Lambert P.Q.			"	"	"	aucun				—	—		—		—						"	"	"				
9			" Wilfrid	"	M.	fils	C.	juil.	1886	25	St Lambert P.Q.			"	"	"	Cultivateur				—	52		72		—			500.00	15	12.00	"	"	"				
10			" Napoléon	"	M.	fils	C.	Mars	1894	17	St Lambert P.Q.			"	"	"	Cultivateur				—	52		72		—						"	"	"				
11			" Zénon	"	M.	fils	C.	Sept.	1895	16	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
12			" Adrienne	"	M.	fils	C.	Mars	1897	14	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
13			" Rosaria	"	F.	fille	C.	Février	1899	12	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
14			" Claudia	"	F.	fille	C.	Déc.	1900	11	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
15			" Diana	"	F.	fille	C.	Sept.	1902	9	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
16			" Alma	"	F.	fille	C.	Février	1905	6	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
17			" Marie	"	F.	fille	C.	Mai	1907	4	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						non	non	non				
18			" Joseph	"	M.	fils	C.	Avril	1909	2	St Lambert P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						non	non	non				
19	98	100	Roy Henri	"	M.	Chef	M.	juin	1867	44	St Thomas P.Q.			"	"	"	Hôtelier				Hôtel	52		100		1000.00			1700.00	VI	5.44		oui	oui	"				
20			" Amanda	"	F.	Epouse	M.	Sept.	1879	32	Charlesbourg P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—			500.00	VI	21.00		"	"	"				
21			" Rosaria	"	M.	fils	C.	Déc.	1904	2	Ste Eugène P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—			200.00	V	5.20		non	non	non				
22	16	101	Duguay Cyrias	"	M.	Chef	M.	Oct.	1862	49	Gaspé			"	"	"	Marchand Charretier				Québec	52		72		1000.00							oui	oui	"				
23			" Séfrenia	"	F.	Epouse	M.	janv.	1878	33	St Augustin P.Q.			"	"	"	aucun				—	—		—		—							"	"	"				
24			" Joseph	"	M.	fils	C.	Avril	1899	22	Montréal P.Q.			"	"	"	Charretier				Marchand charretier	24		60		468.00							"	"	"				
25			" Honoré	"	M.	fils	C.	juil.	1894	17	Montréal			"	"	"	"				" "	52		60		—			132.00	VI	5.20		"	"	"				
26			" Aldège	"	M.	fils	C.	Oct.	1894	13	Montréal			"	"	"	aucun				—	—		—		—			132.00	VI	5.20	6	"	"	"				
27			" Régina	"	F.	fille	C.	Août	1895	15	Montréal			"	"	"	—				—	—		—		—			—						9	"	"	"			
28	78	102	Maurer Joseph	"	M.	Chef	M.	Avril	1866	45	France			"	Française	"	Commis				Ste Foy P.Q.	42		60		480.00							"	"	"				
29			" Laure	"	F.	Epouse	M.	Mai	1874	37	France			"	"	"	—				—	—		—		—			—						oui	oui	"				
30			" Alexis	"	M.	fils	C.	Sept.	1896	15	France			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
31			" Pierre	"	M.	fils	C.	Oct.	1897	14	France			"	"	"	—				—	—		—		—			—						8	"	"	"			
32			" Marie-Anne	"	F.	fille	C.	Juin	1899	12	France			"	"	"	—				—	—		—		—			—						10	"	"	"			
33	99	103	Roux Marie	"	F.	Chef	M.	Mai	1855	55	Québec			"	Canadienne	"	aucun				—	—		—		—			300.00	V	15.60		"	"	"				
34			" Alice	"	F.	fille	C.	Janv.	1884	27	Québec			"	"	"	—				—	—		—		—			100.00	V	5.84		"	"	"				
35	99		" Raoul	"	M.	fils	C.	Oct.	1893	18	Québec			"	"	"	Manœuvre				Conseiller de ruelles	52		60		360.00							"	"	"				
36	100	104	Parent Jean	"	M.	Chef	M.	Nov.	1849	62	Nelson Rivière P.Q.			"	"	"	charretier				pour un marchand	52		60		420.00						non	non	non				
37			" Marie	"	F.	Epouse	M.	Février	1845	66	" "			"	"	"	—				—	—		—		—			—						oui	non	non				
38			Audet Philippe	"	M.	Beau-fils	C.	Déc.	1884	27	" "			"	"	"	charretier				pour un marchand	52		60		400.00							"	"	"				
39	100		" Mélanie	"	F.	Belle-fille	C.	Nov.	1870	41	Ste Anne P.Q.			"	"	"	—				—	—		—		—			—						non	non	non				
40	69	105	Paré Siméon	"	M.	Chef	M.	Sept.	1867	44	Nelson Rivière P.Q.			"	"	"	charretier				pour un marchand	52		60		390.00			160.00	VI	7.80		non	non	non				
41			" Cécrine	"	F.	Epouse	M.	Juin	1876	35	Ste Anne P.Q.			"	"	"	aucun				—	—		—		—			—						oui	oui	"				
42			" Gérard	"	M.	fils	C.	Oct.	1897	14	Nelson Rivière P.Q.			"	"	"	journalier				Travaux d'usine	52		60		30.00			100.00	V	2.60		"	"	"				
43			" Hector	"	M.	fils	C.	Oct.	1898	13	" "			"	"	"	Bûcheron				—	—		—		—			100.00	V	2.60	5	"	"	"				
44			" Adélard	"	M.	fils	C.	Oct.	1899	12	" "			"	"	"	—				—	—		—		—			100.00	V	2.60	3	"	"	"				
45			" Georges	"	M.	fils	C.	Sept.	1904	7	" "			"	"	"	—				—	—		—		—			100.00	V	2.60	3							
46	101		" Joséphine	"	F.	fille	C.	Nov.	1905	6	" "			"	"	"	—				—	—		—		—			100.00	V	2.60		non	non	non				
47	102	106	Rochefort Joseph	"	M.	Chef	M.	janv.	1858	51	Montmagny P.Q.			"	"	"	journalier				Travaux d'usine	0		—		—			1000.00	VI	13.20		oui	oui	"				
48			" Georgiana	"	F.	Epouse	M.	Déc.	1861	52	Québec			"	"	"	aucun				—	—		—		—			—						"	"	"				
49			" Ulrich	"	M.	fils	C.	Oct.	1896	5	Québec			"	"	"	—				—	—		—		—			120.00	V	2.60		non	non	non				
50			Mongeau Philippe	"	M.	Locataire	C.	Nov.	1883	15	Chicoutimi P.Q.			"	"	"	journalier				Travaux d'usine	0		54		—							"	"	"				

KODAK